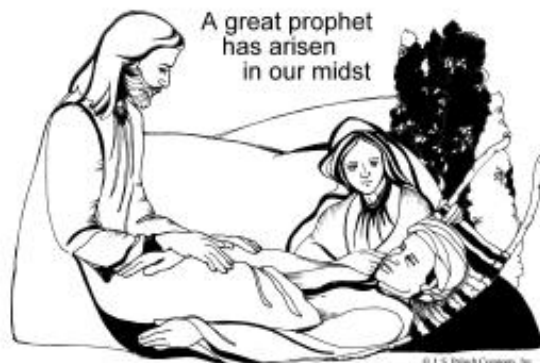


Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

Tenth Ordinary Sunday June 5th, 2016



Decimo Domingo Ordinario 5 de Junio del 2016

"The Little Parish with a Big Heart"

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: www.saintbrunos.org

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 114 Saturday 9-11 AM

PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Rev. Mr. Benjamin Koloamantangi	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Hospitality Director
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Cristina Ugaitafa	Pastoral Council Chair
Ofelia Madriaga	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Mireya Salazar	CCD / Conf. Secretary
Deacon Art Sanchez	R.C.I.A.
Ramiro Castillo	R.I.C.A.

* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES*

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M. & 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

Holy Days: 8:00 AM & 6:00 PM

1st Friday: 7PM. Holy Hour & Benediction

3rd Fridays: 8:00pm (Sung adoration/ Our Lady's Prayer Group)

Pilipino Mass— Last Sunday of the Month 2:00 P.M.

ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:30 A.M. Clase

Segundo Sábado: 11:30 A.M. Bautizo

Third Saturday: 11:30 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:30 A.M. Baptisms

CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM

MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic faith: classes usually start in September. Call the office for actual date and time.

RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

Para adultos interesados en la Fe Católica, las clases usualmente comienzan en Septiembre. por favor llame a la oficina

WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.



Tenth Sunday in Ordinary Time

Today, the Tenth Sunday in Ordinary Time, we return to numbered weeks rather than seasons or solemnities. We are told stories of two widowed mothers whose only sons have died. They find themselves grief-stricken and alone. Jesus was himself the only son of a widowed mother so his compassion for the grieving mother described in Luke is especially poignant. What is perhaps surprising is that it takes something as catastrophic as the loss of a son and his restoration for the mothers and the crowd to recognize that God is in their midst. Through their personal experience of death and resurrection, they recognize God, but a God who had always been present to them, even from their mother's womb. Today's readings ask us how we recognize God in the face of terrible loss and suffering.

GOD IN OUR MIDST

In our reading from First Kings, Elijah visits the house of a widowed mother whose only son falls ill and dies. Elijah, calling upon God, restores life to her son. The grieving mother recognizes Elijah as a man of God only after he restores her son to life. In Galatians, Paul fails to recognize God in his presence even as he is persecuting and trying to destroy those who follow Christ. Through God's grace, Jesus Christ is revealed to Paul, who then proclaims that reality. In Luke, another widowed mother's son has died and is restored to her through the compassion of Jesus. In each instance, God is there, with the mothers and with Paul, waiting to be recognized. God is only recognized, however, when what is most precious, most beloved, most central to the life of each person has been lost and restored, has died and been resurrected.

TURNING MOURNING INTO DANCING

These readings tell the all-too-familiar story of loss and death. Each also tells of resurrection, life restored. Death and darkness transform our lives in profound and terrible ways. But our faith promises us that there is a dawn, a resurrection when we will rejoice. There is a time when our mourning will be transformed into dancing. These readings remind us that we can choose the time of rejoicing and dancing because it is with us now, even as death, despair, and darkness seem to overwhelm us. God is in our midst if only we will recognize the light, the joy, the dance that is present in our lives and within our world. If we choose the darkness, then we will not recognize the presence of God. If we choose to rejoice and dance even in the face of loss and death, then will our mourning be transformed. Then will we know God in our midst.

Copyright (c) J. S. Paluch Company

Décimo Domingo del Tiempo Ordinario

Hoy en día, el Décimo Domingo del Tiempo Ordinario, volvemos a semanas numeradas en lugar de estaciones o solemnidades. Se nos dice historias de dos madres viudas cuya única hijos han muerto. Se encuentran desconsolado y solo. Jesús mismo era el único hijo de una madre viuda para que su compasión por la afligida madre se describe en Lucas es especialmente doloroso. Lo que es quizás sorprendente es que se necesita algo tan catastrófico como la pérdida de un hijo y su restauración para las madres y la multitud de reconocer que Dios está en medio de ellos. A través de su experiencia personal de la muerte y resurrección, que reconocen a Dios, pero un Dios que siempre había estado presente para ellos, desde el vientre de su madre. Las lecturas de hoy nos preguntan cómo reconocemos a Dios en la faz de la terrible pérdida y sufrimiento.

DIOS EN MEDIO DE NOSOTROS

En la lectura del primer libro de los Reyes, Elías visita la casa de una madre viuda cuyo hijo cae enfermo y muere. Elías invoca a Dios y la vida del hijo es restaurada y revive. La madre doliente reconoce como un hombre de Dios a Elías solo hasta que este revive a su hijo. En gálatas, Pablo falla en reconocer a Dios en su presencia aún cuando él está persiguiendo e intentando eliminar a quienes son seguidores de Cristo. Por medio de la gracia de Dios, Jesucristo se revela a Pablo, quien entonces proclama la realidad. En Lucas, otro hijo de una madre viuda muere pero Jesús siente compasión por ella y le revive al hijo. En cada ejemplo, Dios está ahí, con las madres y con Pablo, esperando que se le reconozca. A Dios solo se le reconoce, cuando en lo que es más precioso, más amado, lo más importante en la vida de cada persona se pierde y se recupera, muere y revive.

CONVIERTIENDO EL DOLOR EN UN BAILE

Estas lecturas cuentan historias muy familiares y conocidas acerca de la pérdida y la muerte. Cada una de ellas habla de una vuelta a la vida, de la vida restaurada. La muerte y la oscuridad transforman nuestra vida en formas terribles y profundas. Pero nuestra fe nos promete un amanecer, una resurrección en la que nos alegraremos. Hay un tiempo cuando nuestro luto será transformado en un baile. Estas lecturas nos recuerdan que podemos elegir el tiempo de alegría y baile porque está con nosotros ahora, aún cuando la muerte, la desesperación y la oscuridad parezcan abrumarnos. Dios está en medio de nosotros solamente si llegáramos a reconocer la luz, la alegría, el baile que está presente en nuestras vidas y en nuestro mundo. Si elegimos oscuridad, entonces no reconoceremos la presencia de Dios. Si elegimos reconocer y bailar aun cuando enfrentamos la pérdida y la muerte, entonces nuestro luto será transformado. Solo así sabremos que Dios está en medio de nosotros.

Copyright (c) J. S. Paluch Company



*Weekly Calendar /
Calendario Semanal*

SUNDAY, June 5th, Domingo

7PM-9PM AA- Grupo Serenidad (SG)

Monday, June 6th, Lunes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
6:30PM-8PM Training Meetings for Catechism (Conf. Rm)
7PM-9PM Grupo—Seguidores del Sagrado Corazon (SM.2)
7PM-9PM Grupo El Salvador del Mundo (UR)
7PM-9PM Charismatic Prayer Group (ST. MICHAEL)
7PM-9PM Life in the Spirit Seminar (MAIN HALL)

Tuesday, June 7th, Martes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
8PM-9PM Tongan Choir Practice (SAINT GABRIEL)

Wednesday, June 8th, Miércoles

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Rosary with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM Mass with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)

Thursday, June 9th, Jueves

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)
7PM-9PM Legión de Maria (SM)
7PM-9PM Tongan Choir Practice (SG)

Friday, June 10th, Viernes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM-9PM Camino, Verdad y Vida Choir Practice (SG)
5PM-10PM Fr. Ted's Ordination Celebration (MH)

Saturday, June 11th, Sábado

11:30AM Bautizos (IGLESIA)
2PM-5PM St. Joseph's Women's Guild (SG)
5PM-7PM Tongan Choir Practice (SG)
5PM-8PM Training Meetings for Catechism (Conf. Rm)
7PM-11PM Tongan Fundraiser (MH)
7PM-12AM Tongan Men's Club (SG)



**We pray for the healing and
full recovery of:**

Porfirio Moris Juliana Moris

Imelda Moris Nora Matias

Josefina Lopez Hector Camacho

Gabriel David Valentina Krymskaya

Gustaf & Lillian Bonello Hilda Avila

*and all those who are sick please keep them in your
prayers that God may grant them their health.*

MASS INTENTIONS / INTECIONES DE LA MISA

Saturday, June 4th, Sábado

4:30 p.m. Myleen V. Angeles (Birthday)
Lourdes Matatquin (Thanksgiving) Baltero Family (Thanksgiv.)
+Danny Vergara +Peter Barulich +Rudolfo Calabia Sr.
+Pacita Abrena (40 D.A)

7:00 p.m. Izcalli Galindo (Acción de Gracias)
Patricia Mendoza Roberto Duran (Cumpleaños)
+Francisco Jara +Ruth Carranza
+Henry Lany Determan

Sunday, June 5th Domingo

8:00 a.m. +Francisco Jara (Death Anniversary)
10:00 a.m. +Zoila de Gonzalez
12:00 p.m. Tony Castro (Birthday)
6:00 p.m. Kaloucaya Family (Healing)

Monday, June 6th, Lunes

8:00 a.m. Berta, Angeles & Maria Remedios Gonzalez
6:00 p.m. +Helen Bodeman

Tuesday, June 7th, Martes

8:00 a.m. +Elodia & Justina Navarro
6:00 p.m. +Robert Bodeman

Wednesday, June 8th, Miercoles

8:00 a.m. +Eufrosia & Felicitas Navarro

Thursday, June 9th, Jueves

8:00 a.m. +Constancia Najera
6:00 p.m. +Armando Manalasan

Friday, June 10th, Viernes

8:00 a.m. +Robert Bodeman
6:00 p.m. Fr. Ted Shipp (55th Ordination Anniversary)

Saturday, June 11th, Sábado

8:00 a.m. +Helen Bodeman

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Kgs 17:1-6; Ps 121:1bc-8; Mt 5:1-12
Tuesday: 1 Kgs 17:7-16; Ps 4:2-5, 7b-8; Mt 5:13-16
Wednesday: 1 Kgs 18:20-39; Ps 16:1b-2ab, 4, 5ab, 8, 11;
Mt 5:17-19
Thursday: 1 Kgs 18:41-46; Ps 65:10-13; Mt 5:20-26
Friday: 1 Kgs 19:9a,11-16; Ps 27:7-9abc,13-14; Mt 5:27-32
Saturday: Acts 11:21b-26; 13:1-3; Ps 16:1b-2a, 5,7-10;
Mt 5:33-37
Sunday: 2 Sm 12:7-10, 13; Ps 32:1-2, 5, 7, 11; Gal 2:16,
19-21; Lk 7:36-8:3 [7:36-50]

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Re 17:1-6; Sal 121 (120):1bc-8; Mt 5:1-12
Martes: 1 Re 17:7-16; Sal 4:2-5, 7b-8; Mt 5:13-16
Miércoles: 1 Re 18:20-39; Sal 16 (15):1b-2ab, 4, 5ab, 8, 11;
Mt 5:17-19
Jueves: 1 Re 18:41-46; Sal 65 (64):10-13; Mt 5:20-26
Viernes: 1 Re 19:9a, 11-16; Sal 27 (26):7-9abc, 13-14;
Mt 5:27-32
Sábado: Hch 11:21b-26; 13:1-3; Sal 16 (15):1b-2a, 5, 7-10;
Mt 5:33-37
Domingo: 2 Sm 12:7-10, 13; Sal 32 (31):1-2, 5, 7, 11;
Gal 2:16, 19-21; Lc 7:36- 8:3 [7:36-50]



Year of Mercy



Catechism Corner

As the Asian proverb goes : " Choose an occupation that you like , and you need not work another day in your life." All of us benefit from being occupied both mentally, physically and spiritually. Once the mind is engaged, ideas are quickly absorbed, the body can more fully function when it understands the purpose behind the action. All of us can get caught up in completing a task, such that we don't want to stop, take a break or rest until it is completed. The satisfaction is great and a sense of accomplishment arises from hard work, play, or study. I remember as a kid playing outside all day, not wanting to come in even at dusk, because it was just fun. And as kids, we did not have social media constraints, video games and non stop television to keep us in doors. We simply wanted to be with our friends, engaged in fun activities and playing, which is a child's occupation. Our children can have this same sense of accomplishment, wonder in learning and joy in being with others by participating in our upcoming summer faith camps starting mid-June.

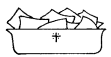
Catechism class registrations are also starting June 11 and 12 with frequent registrations continuing until the last weekend in August. All children and teens need a strong foundation for their faith. If they are to survive in our modern secular world, they will need to be able to answer certain questions about the faith. They will be challenged by peers, persuaded by materialism, and distracted by the allure of wanting to belong. They may be confronted with pornography, paganism, and even atheistic teachers. They will need to be counter cultural, to go against these trends. But if they are instilled from a young age with the faith that never quits, they will always turn to the Lord for answers.

"A Christian who in these times is not a revolutionary is not a Christian" -Pope Francis

Como dice el proverbio asiático dice: "Elija una ocupación que te gusta, y usted no tiene que trabajar un día más en su vida." Todos nosotros nos beneficiamos de estar ocupados tanto mental, física y espiritualmente. Una vez que se dedica a la mente, las ideas se absorben rápidamente, el cuerpo puede funcionar más plenamente cuando se entiende el propósito detrás de la acción. Todos nosotros podemos quedar atrapado en la realización de una tarea, de tal manera que no queremos parar, tomar un descanso o reposo hasta que se complete. La satisfacción es grande y un sentido de logro surge de un trabajo duro, jugar o estudio. Recuerdo que cuando era un niño jugando afuera todo el día, sin querer entrar incluso en la oscuridad, porque era sólo diversión. Y como los niños, que no tienen limitaciones de medios sociales, los videojuegos y la televisión sin parar para mantenernos en puertas. Simplemente queríamos estar con nuestros amigos, que participan en actividades de diversión y de juego, que es la ocupación de un niño. Nuestros niños pueden tener este mismo sentido de logro, maravilla en el aprendizaje y la alegría de estar con otras personas participando en nuestros campamentos de verano fe próxima a partir de mediados de junio.

Registración de Catecismo será a partir de junio 11 y 12 con registraci3n continua hasta el último fin de semana de agosto. Los niños y adolescentes necesitan una base sólida para su fe. Si quieren sobrevivir en nuestro mundo secular moderno, que tendrán que ser capaces de responder a ciertas preguntas sobre la fe. Ellos serán desafiados por sus compañeros, persuadido por el materialismo, y distraídos por el encanto de querer pertenecer. Pueden ser confrontados con la pornografía, paganismo, e incluso los profesores ateos. Ellos tendrán que ser contra-cultural, para ir en contra de estas tendencias. Pero si se les inculcaron desde muy temprana edad con la fe que nunca se rinde, siempre van a volver al Señor en busca de respuestas.

"Un cristiano que en estos tiempos no es un revolucionario no es cristiano" -Papa Francisco



Weekly OFFERING
© J. S. Paluch Co., Inc.

YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*

May 28th & 29th / Mayo 28 & 29
1st Collection / 1ra Colecta \$2,098.50
2nd Collection / 2da Colecta \$1,719.35

CCD & CONFIRMATION REGISTRATION

Saturday and Sunday June 11th & 12
Sabado y Domingo 11 & 12 de Junio
10am –12pm

Saturday and Sunday June 25th & 26th
Sabado y Domingo 25 y 26 de Junio
10am –12pm